

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 170

Volume 27

29 June 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1805/84 of 28 June 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1806/84 of 28 June 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1807/84 of 28 June 1984 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 1808/84 of 28 June 1984 fixing the export refunds on milk and milk products	8
Commission Regulation (EEC) No 1809/84 of 28 June 1984 fixing the import levies on milk and milk products	27
Commission Regulation (EEC) No 1810/84 of 28 June 1984 on the application of a special intervention measure for common wheat of bread-making quality at the beginning of the 1984/85 marketing year	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1811/84 of 28 June 1984 amending Regulation (EEC) No 2226/78 laying down detailed rules for the application of intervention measures in the beef and veal sector	36
Commission Regulation (EEC) No 1812/84 of 28 June 1984 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 4 to 10 June 1984	39
★ Commission Regulation (EEC) No 1813/84 of 28 June 1984 laying down detailed rules for applying the differential amounts for colza, rape and sunflower seed	41
★ Commission Regulation (EEC) No 1814/84 of 28 June 1984 amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds	44

Price : £ 3,90 / £ Irl 4,80

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1815/84 of 28 June 1984 amending Regulation (EEC) No 651/71 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds	46
Commission Regulation (EEC) No 1816/84 of 28 June 1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	48
Commission Regulation (EEC) No 1817/84 of 28 June 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	50
Commission Regulation (EEC) No 1818/84 of 28 June 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	52
Commission Regulation (EEC) No 1819/84 of 28 June 1984 fixing the export refunds on rice and broken rice	54
Commission Regulation (EEC) No 1820/84 of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	56
Commission Regulation (EEC) No 1821/84 of 28 June 1984 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	58
Commission Regulation (EEC) No 1822/84 of 28 June 1984 fixing the export refunds on malt	62
Commission Regulation (EEC) No 1823/84 of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	64
Commission Regulation (EEC) No 1824/84 of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	66
★ Council Regulation (EEC) No 1825/84 of 28 June 1984 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of hardboard originating in the Soviet Union	68
★ Council Regulation (EEC) No 1826/84 of 28 June 1984 imposing a definitive anti-dumping duty on imports of vinyl acetate monomer originating in Canada	70

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/320/EEC :

★ Commission Decision of 12 June 1984 establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 5000' may be imported free of Common Customs Tariff duties	72
---	-----------

84/321/EEC :

★ Commission Decision of 12 June 1984 establishing that the six apparatus described as 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI' may be imported free of Common Customs Tariff duties	73
---	-----------

Contents (continued)

84/322/EEC :

Commission Decision of 12 June 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 1400/84 on the supply of various lots of butteroil as food aid 75

84/323/EEC :

Commission Decision of 12 June 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 1399/84 on the supply of various lots of butter as food aid 76

84/324/EEC :

Commission Decision of 12 June 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 1401/84 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid 77

84/325/EEC :

★ Commission Decision of 13 June 1984 concerning the establishments in Morocco from which Member States may authorize the importation of fresh meat 78

84/326/EEC :

★ Commission Decision of 14 June 1984 concerning the establishments in Belize from which Member States may authorize the importation of fresh meat 79

84/327/EEC :

★ Commission Decision of 14 June 1984 concerning the establishments in Spain from which Member States may authorize the importation of fresh meat 80

84/328/EEC :

Commission Decision of 18 June 1984 fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 60th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81 . . . 81

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1805/84

of 28 June 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 June 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	108,27
10.01 B II	Durum wheat	146,43 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	84,80 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	91,25
10.04	Oats	74,68
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	60,46 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	93,31 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	167,40
11.01 B	Rye flour	134,50
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	240,79
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	177,68

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1806/84

of 28 June 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 June 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	2,82
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	3,75
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2,44
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	6,68	6,68
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	4,99	4,99
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	5,81	5,81

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1807/84**of 28 June 1984****fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1556/84⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 663/84 and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1112/84⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 664/84⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 25 and 26 June 1984 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1984, p. 4.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	63,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	64,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	63,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	73,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	101,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Spain and Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;
- (b) Turkey: 22,36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Algeria and Morocco: 24,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.
- (d) Tunisia: 34,78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	14,08
07.03 A II	14,08
15.17 B I a)	32,00
15.17 B I b)	51,20
23.04 A II	5,04

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1808/84

of 28 June 1984

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in inter-
national trade for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products within
the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28
June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, provides that
when the refunds on the products listed in Article 1 of
Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural
state, are being fixed account must be taken of :

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or other
points of export in the Community, as well as costs
incurred in placing the goods on the market of the
country of destination,
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development of
prices and trade on this market,

- the need to avoid disturbances on the Community
market, and
- the economic aspect of the proposed exports ;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for expor-
tation, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of :

- (a) prices ruling on third country markets ;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports ;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries ; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 804/68 according to desti-
nation ;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks ;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks ;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the
application of export refunds on milk and milk
products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
2283/81 ⁽⁶⁾, provides that the refund on products
falling within subheading 04.02 B is equal to the sum
of two components, the first representing the quantity
of milk products and the second representing the
quantity of added sucrose ; whereas, however, the latter
component applies only if the added sucrose was
produced from beet or cane harvested within the
Community ;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 8. 8. 1981, p. 10.

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9,5 % by weight, the first component referred to above is fixed for 100 kilograms of the whole product ; whereas, for the other products falling within subheading 04.02 B, this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question ; whereas this basic amount is the refund on one kilogram of milk products contained in the product ;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾ ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient ;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption ; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products

intended for this purpose ; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for these products which fall within heading No 04.04 ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1161/84⁽³⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another ; whereas those provisions provide for different refunds according to the date of manufacture of the products ;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽³⁾ OJ No L 112, 28. 4. 1984, p. 12.

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % (1) :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 05	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 15	8,94
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 20	10,85
	b) Other :		
	(1) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0110 25	6,76
	(2) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0110 35	8,94
	(3) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0110 40	10,85
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0130 10	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0130 22	8,94
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	10,85
	2. Exceeding 4 %	0140 00	12,12
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0150 10	6,76
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % but not exceeding 3 %	0150 21	8,94
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	10,85
	2. Exceeding 4 %	0160 00	12,12

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight (1):		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	14,68
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	20,93
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	29,85
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 35 %	0300 12	34,94
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0300 13	52,82
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	57,93
	III. More than 45 % :		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	67,83
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 % but not exceeding 80 %	0400 22	94,91
	(c) Of a fat content, by weight, exceeding 80 %	0400 30	110,23
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar (2) :		
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1,5 %	0620 00	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0720 00	78,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	91,50
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	95,28
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	101,16
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	0820 20	101,81
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	0820 30	102,59

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	103,62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	0920 30	110,03
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	0920 40	111,19
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	0920 50	118,05
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	0920 60	123,07
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	0920 70	128,07
	b) Other, of a fat weight content :		
	1. Not exceeding 1,5 %	1020 00	78,60
	2. Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	78,60
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	91,50
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	95,28
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	101,16
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 28 %	1220 20	101,81
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 28 %	1220 30	102,59
	4. Exceeding 29 % :		
	(aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	103,62
	(bb) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % but not exceeding 45 %	1320 30	110,03
	(cc) Of a fat content, by weight, exceeding 45 % but not exceeding 59 %	1320 40	111,19
	(dd) Of a fat content, by weight, exceeding 59 % but not exceeding 69 %	1320 50	118,05
	(ee) Of a fat content, by weight, exceeding 69 % but not exceeding 79 %	1320 60	123,07
	(ff) Of a fat content, by weight, exceeding 79 %	1320 70	128,07

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net content of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 11 % :		
	1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8,9 % and of a non-fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 12	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight	1420 22	10,85
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1420 50	17,99
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1420 60	21,51
	(33) Exceeding 7,4 %	1420 70	25,33
	2. Other, of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 %, by weight	1520 10	18,37
	(bb) Of 15 % or more, by weight	1520 20	30,02
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % and of a non fat lactic dry matter content :		
	(aa) Of less than 15 % and of a fat content :		
	(11) Not exceeding 3 %, by weight	1620 70	—
	(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 00	10,85
	(33) Exceeding 8,9 %, by weight, but not exceeding 11 %	1630 10	18,37
	(44) Exceeding 11 %, by weight, but not exceeding 21 %	1630 20	22,58
	(55) Exceeding 21 %, by weight, but not exceeding 39 %	1630 30	34,94
	(66) Exceeding 39 %	1630 40	57,93
	(bb) Of 15 % or more and of a fat content :		
(11) Not exceeding 3 %, by weight	1630 50	17,99	
(22) Exceeding 3 %, by weight, but not exceeding 7,4 %	1630 60	21,51	
(33) Exceeding 7,4 %, by weight, but not exceeding 8,9 %	1630 70	25,33	
(44) Exceeding 8,9 %	1630 80	30,02	
2. Exceeding 45 %	1720 00	67,83	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar : I. Milk and cream, in powder or granules : ex b) Other, excluding whey : 1. In immediate packings of a net capacity of 2,5 kilograms or less and of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1,5 % bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % cc) Exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 % 2. Other, of a fat content, by weight : aa) Not exceeding 1,5 % bb) Exceeding 1,5 % but not exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 11 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 % (33) Of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 % (44) Of a fat content, by weight, exceeding 25 % cc) Exceeding 27 % : (11) Of a fat content, by weight, not exceeding 41 % (22) Of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2220 00 2320 10 2320 20 2320 30 2320 40 2420 10 2420 20 2520 00 2620 10 2620 20 2620 30 2620 40 2720 10 2720 20	0,7860 (*) per kg 0,7860 (*) per kg 0,9150 (*) per kg 0,9528 (*) per kg 1,0116 (*) per kg 1,0181 (*) per kg 1,1003 (*) per kg 0,7860 (*) per kg 0,9150 (*) per kg 0,9528 (*) per kg 1,0116 (*) per kg 1,0181 (*) per kg 1,1003 (*) per kg

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules : ex a) In immediate packings of a net capacity of 2,5 kg or less and of a fat content by weight not exceeding 9,5 % : (1) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content : (aa) Of less than 15 % and of a fat content : (11) Not exceeding 3 %, by weight (22) Exceeding 3 % by weight (bb) Of 15 % or more (2) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more b) Other, of a fat content, by weight : ex 1. Not exceeding 45 % : (aa) Of a fat content, by weight, not exceeding 6,9 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more (bb) Of a fat content, by weight, exceeding 6,9 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more (cc) Of a fat content by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 21 % and of a non fat lactic dry matter content, by weight, less than 15 % (dd) Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % (ee) Of a fat content, by weight, exceeding 39 % 2. Exceeding 45 %	2810 11 2810 12 2810 15 2810 20 2910 70 2910 76 2910 80 2910 85 2910 90 3010 00	— (*) per kg 0,1085 (*) per kg 20,75 (*) 31,40 (*) 20,75 (*) 31,40 (*) 0,1964 (*) per kg 0,3494 (*) per kg 0,5793 (*) per kg 0,6783 (*) per kg
04.03	Butter : ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : (I) Of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 % (II) Of a fat content, by weight, of 78 % or more but less than 80 %	3110 03 3110 16	94,69 ⁽¹⁰⁾ 119,12 ⁽¹⁰⁾

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cont'd)	(III) Of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	122,18 ⁽¹⁰⁾
	(IV) Of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	125,23 ⁽¹⁰⁾
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99,5 %	3210 10	125,23 ⁽¹⁰⁾
	(II) Exceeding 99,5 %	3210 20	181,00 ⁽¹⁰⁾
04.04	Cheese and curd ⁽⁶⁾ :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	(I) Pieces packed in vacuum or in inert gas, of a net weight of less than 7,5 kg	3800 40	
	For exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		62,28
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		32,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		—
	— Other destinations		134,81
	(II) Other	3800 60	
	For exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		62,28
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		32,00
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		—
	— Other destinations		134,81
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort for exports to :	4000 00	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,06
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		26,50
	— Australia		25,78
	— Other destinations		109,29
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight :		
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		7,74
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		4,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		21,52

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(2) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to :	4410 10	
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(bb) Of 20 % or more	4410 30	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 20 %	4410 40	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(cc) Of 40 % or more	4410 60	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		17,50
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		10,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		41,83
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		25,77
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		14,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		60,40
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74
	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(aa) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		88,74
	(bb) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		44,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		25,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		105,28
	II. Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		44,54
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		25,50
	— Switzerland		—
	— Other destinations		105,28

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	E. Other : I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter : ex a) Not exceeding 47 % : (1) Grana Padano, Parmigiano Reggiano for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Norway and Finland — Switzerland — Other destinations (2) Fiore Sardo and Pecorino manufactured exclusively from sheep milk for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Norway and Finland — Switzerland — Other destinations (3) Other (excluding cheeses produced from whey), of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more for exports to : — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Norway and Finland — Switzerland — Other destinations b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : ex 1. Cheddar of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Norway and Finland — Australia — Switzerland — Other destinations ex 2. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter (7) : (aa) Less than 5 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey) for exports to : — Austria — Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra — Zone E — Canada — Norway and Finland — Switzerland — Other destinations	4710 11 4710 17 4710 22 4850 00 5120 12	130,00 110,00 80,00 40,00 90,00 173,67 150,00 160,00 102,52 60,00 105,03 200,79 100,00 50,00 50,00 29,00 60,00 125,21 — 52,49 — — 27,50 32,27 — 113,66 — 33,69 — — 13,50 — 71,09

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more (excluding cheeses produced from whey)	5120 16	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		37,61
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		20,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		93,92
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 % (excluding cheeses produced from whey)	5120 22	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		43,35
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		24,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		105,02
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,00
	— Zone E		110,00
	— Canada		80,00
	— Norway and Finland		35,00
	— Switzerland		42,66
	— Other destinations		144,46
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		27,50
	— Australia		32,61
	— Switzerland		—
	— Other destinations		116,72
	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		24,00
	— Switzerland		—
	— Other destinations		100,88

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(44) Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney for exports to :	5120 58	—
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		28,00
	— Australia		31,93
	— Switzerland		—
	— Other destinations		116,04
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 60	—
	(aaa) Manufactured exclusively from sheep milk for exports to :		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland	5120 65	10,00
	— Other destinations		40,11
	(bbb) Other for exports to :		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		7,37
	— Other destinations		40,11
	(66) Feta for exports to :	5120 82	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		39,04
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		21,50
	— Switzerland		—
	— Jordan, Iraq, Iran, the Arabian Peninsula and Mediterranean countries except Zone D		93,84
	— Other destinations		91,43
	(77) Colby, Monterey for exports to :	5120 83	—
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		28,00
	— Australia		31,93
	— Switzerland		—
	— Other destinations		116,04
	(88) Kefalotyri, Kefalograviera and Kasseri manufactured exclusively from sheep's and/or goats' milk for exports to :	5120 84	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		88,00
	— Zone E		110,00
	— Canada		80,00
	— Norway and Finland		35,00
	— Switzerland		42,66
	— Other destinations		144,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(99) Other (excluding cheeses produced from whey), of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 87	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		52,49
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		28,00
	— Australia		31,93
	— Switzerland		—
	— Other destinations		116,04
	(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 92	
	for exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		85,02
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		27,50
	— Australia		32,61
	— Switzerland		—
	— Other destinations		116,72
	ex c) Exceeding 72 % (excluding cheeses produced from whey) (?) :		
	1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 grams :		
	(aa) Cottage cheese of a fat content, by weight in the dry matter, not exceeding 25 %	5121 11	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		4,00
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		21,45
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 20	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		7,50
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		28,48

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 69 % or more	5121 30	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		9,50
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		34,15
	(cc) Other	5121 40	—
	2. Other :		
	(aa) Cottage cheese	5121 50	—
	(bb) Cream cheese of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 77 % but not exceeding 82 % and of a fat content, by weight in the dry matter :		
	(11) Of 60 % or more but less than 69 %	5121 60	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		7,50
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		28,48
	(22) Of 69 % or more	5121 70	
	For exports to :		
	— Austria		—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		—
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Norway and Finland		9,50
	— Switzerland and Liechtenstein		—
	— Other destinations		34,15
	(cc) Other	5121 80	—
ex II. Other (excluding cheeses produced from whey) :			
ex a) Grated or powdered of a fat content, by weight, exceeding 20 %, of a lactose content, by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight :			
(1) Of 60 % or more but less than 80 %	5310 05		
For exports to :			
— Zone E		—	
— Canada		—	
— Norway and Finland		15,50	
— Other destinations		64,19	
(2) Of 80 % or more but less than 85 %	5310 11		
For exports to :			
— Zone E		—	
— Canada		—	
— Norway and Finland		20,50	
— Other destinations		85,58	

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(3) Of 85 % or more but less than 95 % For exports to : — Zone E — Canada — Norway and Finland — Other destinations	5310 22	— — 22,00 90,93
	(4) Of 95 % or more For exports to : — Zone E — Canada — Norway and Finland — Other destinations	5310 31	— — 24,50 101,62
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, or milk products, excluding special compound feedingstuffs (*) : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup, or maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II : a) Containing no starch or containing 10 % or less, by weight, of starch : (3) Containing 50 % or more but less than 75 %, by weight, of milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more (4) Containing 75 % or more, by weight, of milk products, of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is (*) : (aa) Less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more	5700 13 5700 23 5700 33 5700 42 5700 52 5700 62 5800 13 5800 23 5800 32 5800 42 5800 52 5800 62 5800 72 5800 82	— 25,15 33,01 40,87 48,73 56,60 — 25,15 33,01 40,87 48,73 56,60 60,53 64,46

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, maltodextrine or maltodextrine syrup falling within subheadings 17.02 B and 21.07 F II, but containing milk products of which content of milk in powder or granules (excluding whey), by weight, is ^(*) :		
	(a) 50 % or more but less than 60 %	5900 12	40,87
	(b) 60 % or more but less than 70 %	5900 22	48,73
	(c) 70 % or more but less than 80 %	5900 32	56,60
	(d) 80 % or more	5900 42	64,46

- (¹) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (²) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (³) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (⁴) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

- (a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

- multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
- divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (⁵) No refund shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of the refund and the monetary compensatory amount, in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kilograms. This limitation to 140 ECU per 100 kilograms does not apply to cheeses falling within subheading 04.04 E I ex c) of the Common Customs Tariff.

- (⁶) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

- (⁷) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the skimmed-milk powder content, by weight,
 - the content by weight of the added whey and/or lactose, and
 - the lactose content of the added whey
- per 100 kg of finished product.

- (⁸) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

- (¹⁰) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.

N.B. : — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.

- 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1809/84**of 28 June 1984****fixing the import levies on milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 of that Regulation; whereas these products may be divided into groups; whereas the product groups and the pilot groups and the pilot product for each of these groups are set out in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1736/84 ⁽⁴⁾;

Whereas the levy on the products in any one group must be equal to the threshold price for the pilot product less the free-at-frontier price; whereas these threshold prices were fixed for the 1984/85 milk year by Council Regulation (EEC) No 860/84 of 31 March 1984 ⁽⁵⁾;

Whereas, however, Regulation (EEC) No 2915/79 lays down special provisions for calculating the levy on certain assimilated products; whereas these products are listed and the method of calculating the levy on them described in Annex II and in Articles 2 to 11 of that Regulation respectively; whereas this method

consists in adding together the various components defined in those Articles;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1073/68 of 24 July 1968 laying down detailed rules for determining free-at-frontier prices and for fixing levies in respect of milk and milk products ⁽⁶⁾, provides that the component of the levy fixed by means of a coefficient expressing the weight ratio between the milk powder contained in the product and the product itself is, for the products falling within subheading 04.02 B I b), calculated by multiplying the basic amount by the quantity of milk powder contained in the product; whereas the same applies to products falling within subheading 04.02 B II b) as regards the component of the levy fixed by means of a coefficient expressing the weight ratio between the milk components contained in the product and the product itself;

Whereas the basic amount must be equal to one hundredth part of the levy set out for each product in the second subparagraph of Article 9 (1) and the second subparagraph of Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1073/68;

Whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2915/79 listed certain products of Group 11 originating in and consigned from certain non-member countries; whereas the levy applicable to these products is set out in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1693/84 ⁽⁸⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3700/81 of 23 December 1981 ⁽⁹⁾ laid down detailed interim rules in respect of the cheese agreements with Austria and Finland;

Whereas, within the tariff quotas referred to in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82, the levy on 100 kilograms of a product of Group 10 or 11 and falling within subheadings 04.04 E I b) 1 and b) 2 shall be equal to 12,09 ECU;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 22. 6. 1984, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 25.

⁽⁷⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 160, 15. 6. 1984, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 369, 24. 12. 1981, p. 33.

Whereas, for as long as it is found that on importation into the Community the price of an assimilated product for which the levy is not equal to the levy on its pilot product is considerably lower than the price which would obtain if the ratio to the price of the pilot product were normal, the levy must be equal to the sum of two components :

- one component equal to the amount resulting from the provisions of Articles 2 to 7 of Regulation (EEC) No 2915/79 applicable to the assimilated product in question,
- an additional component fixed at a level which, the composition and quality of the assimilated product being taken into account, makes it possible to re-establish normal price ratios for imports into the Community ;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the levy on products in respect of which the customs duty has been bound within GATT must be limited to the amount resulting from that binding ;

Whereas Regulation (EEC) No 1073/68 provides that a free-at-frontier price must be established for each of the pilot products defined in Annex I to Regulation (EEC) No 2915/79 ; whereas these prices must be determined for products of good marketable quality ;

Whereas the free-at-frontier prices must be established on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade for the products listed in Article 1 (a) 2 and (b) to (g) of Regulation (EEC) No 804/68 other than assimilated products for which the levy is not equal to the levy on the related pilot products ; whereas, when recording these purchasing opportunities, the Commission must take account of all information obtained direct or through the Member States concerning prices for delivery of third-country products free-at-Community-frontier and prices on third-country markets ;

Whereas, however, no account should be taken of information relating to small quantities which are not representative of trade in the products in question and quantities in respect of which price trends in general or other information available to it lead the Commission to believe that the price in question is unrepresentative of the real trend of the market ;

Whereas the prices used must be adjusted where they are not quoted free-at-Community-frontier or where they do not apply to products of good marketable quality ; whereas the adjustment in respect of an assimilated product the levy on which is equal to the levy on its pilot product must be effected in such a way as

to allow, in particular, for differences in composition, maturity, quality and presentation between the assimilated product and the related pilot product ; whereas adjustments relating to composition must be calculated by multiplying the difference between the milk component content of the pilot product and that of the assimilated product in question by the value attributed in international trade to one unit of weight of the milk component in question ; whereas, when the other adjustments are being effected, the difference between the value attributed on the Community market to each of the relevant characteristics of the pilot product and the value attributed on that market to the corresponding characteristics of the assimilated product in question must be taken into account ;

Whereas, if no information on prices is available, the free-at-frontier price may, by way of exception, be established on the basis of the value of the raw materials contained in the pilot product in question (calculated on the basis of the prices of milk products for which prices are available), average processing costs and average yields ;

Whereas, in exceptional circumstances, a free-at-frontier price may remain unchanged for a limited period where the new level of the price for a given quality or a specific origin, used as a basis for establishing the previous free-at-frontier price, has not reached the Commission to enable it to establish the next free-at-frontier price and if the Commission considers that the prices which are available could lead to sudden and considerable changes in the free-at-frontier price because they are not sufficiently representative of real market trends ;

Whereas, in accordance with Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1073/68 provides that the levies are fixed every fortnight ; whereas they may be altered in the intervening period if necessary ; whereas the levy remains valid until another becomes applicable ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on milk and milk products should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	25,31
04.01 A I b)	0120	22,90
04.01 A II a) 1	0130	22,90
04.01 A II a) 2	0140	27,63
04.01 A II b) 1	0150	21,69
04.01 A II b) 2	0160	26,42
04.01 B I	0200	51,63
04.01 B II	0300	109,21
04.01 B III	0400	168,78
04.02 A I	0500	19,00
04.02 A II a) 1	0620	121,16
04.02 A II a) 2	0720	157,03
04.02 A II a) 3	0820	159,45
04.02 A II a) 4	0920	224,49
04.02 A II b) 1	1020	113,91
04.02 A II b) 2	1120	149,78
04.02 A II b) 3	1220	152,20
04.02 A II b) 4	1320	217,24
04.02 A III a) 1	1420	26,59
04.02 A III a) 2	1520	35,90
04.02 A III b) 1	1620	109,21
04.02 A III b) 2	1720	168,78
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,1391 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,4978 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,1724 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,1391 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,4978 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,1724 (*)
04.02 B II a)	2820	50,55
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,0921 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,6878 (*)
04.03 A	3110	198,56
04.03 B	3210	242,24
04.04 A	3300	213,49 (*)
04.04 B	3900	236,36 (*)
04.04 C	4000	157,69 (*)
04.04 D I a)	4410	162,52 (*)
04.04 D I b)	4510	165,11 (*)
04.04 D II	4610	261,83
04.04 E I a)	4710	236,36
04.04 E I b) 1	4800	193,46 (10)

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	175,62 ⁽¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	131,72
04.04 E I c) 2	5250	272,34
04.04 E II a)	5310	236,36
04.04 E II b)	5410	272,34
17.02 A II	5500	40,31 ⁽²⁾
21.07 F I	5600	40,31
23.07 B I a) 3	5700	87,85
23.07 B I a) 4	5800	114,05
23.07 B I b) 3	5900	105,94
23.07 B I c) 3	6000	85,30
23.07 B II	6100	114,05

- (1) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (2) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (3) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (4) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
 - (b) 7,25 ECU; and
 - (c) 22,49 ECU.
- (5) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) 22,49 ECU.
- (6) The levy is limited to:
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (7) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (8) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (9) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (10) The levy is limited to 12,09 ECU per 100 kg net weight:
- for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (11) The levy is limited to:
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 12,09 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (12) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (13) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and subheadings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1810/84**of 28 June 1984****on the application of a special intervention measure for common wheat of bread-making quality at the beginning of the 1984/85 marketing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 8 (4) thereof,

Whereas there is some anxiety concerning the state of the market for common wheat of bread-making quality at the beginning of the 1984/85 marketing year; whereas, consequently, in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 2727/75, provision should be made for the application of special intervention measures at the beginning of the marketing year in question;

Whereas the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1629/77 of 20 July 1977 laying down detailed rules of application for special intervention measures to support the development of the market in common wheat of bread-making quality⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1644/83⁽⁴⁾, will be fulfilled, for the reasons stated above, at the beginning of the 1984/85 marketing year; whereas these special measures will consist of the purchase of quantities of common wheat of the minimum quality;

Whereas such purchases should be made in accordance with Articles 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽⁵⁾;

Whereas, since the quantities to be purchased are limited, measures must be applied to ensure that bona-fide offers are made to the intervention agencies; whereas, to this end, provision should be made for the lodging, at the time when offers are submitted, of a security which will be forfeit if the offer is withdrawn or if the offer relates to a quality lower than the minimum quality or if the offer does not correspond to a quantity actually held in store by the offeror;

Whereas, however, in certain regions of the Community it may be especially difficult at the beginning of

the marketing year to obtain cereals which satisfy the required quality standards, for reasons such as particular farming or weather conditions; whereas, in such cases, provision should be made so that the Member States concerned may be exempted from the obligation to declare the security forfeit;

Whereas, since the quantities to be purchased must be limited, a procedure must be applied to ensure that the offers accepted do not exceed the quantitative limits which have been set;

Whereas, in accordance with the guidelines laid down in connection with the fixing of prices for 1984/85, the differences between the price for common wheat of the minimum quality and the single common intervention price should be 7 % for the 1984/85 marketing year;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The intervention agencies of all the Member States shall purchase, as provided for in this Regulation and in Articles 4 (3) and 5 of Regulation (EEC) No 1629/77, subject to a limit of 3 000 000 tonnes, the quantities of common wheat offered to them in August, September and October of the 1984/85 marketing year, provided that such wheat is of the minimum bread-making quality defined in Regulation (EEC) No 2062/81⁽⁶⁾.

The quantities purchased shall not exceed:

- 750 000 tonnes in August 1984,
 - 750 000 tonnes in September 1984,
 - 1 500 000 tonnes in October 1984,
- subject to the provisions of Article 3 (3).

2. Purchases shall be made at any of the intervention centres for common wheat, in accordance with the provisions of Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 2738/75.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 18. 6. 1983, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 22. 7. 1981, p. 6.

3. To be valid, offers made to intervention agencies pursuant to this Regulation must correspond to quantities actually held in store.

The intervention agencies shall make random checks to verify that this condition has been satisfied.

4. Offers for intervention shall be considered only if they are accompanied by proof that a security of 5 ECU per tonne has been lodged.

Article 2

The price to be paid for the purchases referred to in Article 1 (1) shall be the reference price fixed for the 1984/85 marketing year by Council Regulation (EEC) No 1019/84⁽¹⁾ less 17,62 ECU per tonne, the resulting price being subject to the monthly increases applicable to the reference price.

Article 3

1. The Member States shall, not later than 12 September, 10 October and 14 November 1984, report to the Commission the quantities offered for intervention under this Regulation for the preceding month.

2. On the basis of the information provided for in paragraph 1, the Commission shall forthwith:

- decide whether, in view of the monthly limits laid down in Article 1, all offers submitted may be accepted for the month in question,
- lay down, if the total quantity offered in the Community exceeds the quantity laid down in Article 1 for the month in question, the percentage by which offers made are to be reduced.

3. If the quantities offered for August are less than 750 000 tonnes, the difference shall be added to the allocation for September.

If the quantities offered for September are less than the allocation for that month, plus any amounts added under the preceding subparagraph, the difference shall be carried over to October.

4. The intervention agency shall forthwith inform the operator of the quantities offered which may be accepted, subject to compliance with any other provisions applicable.

5. Acceptance of the offer by the intervention agency shall be made definitive as soon as possible.

Article 4

1. The security referred to in Article 1 (4) shall be forfeit for those quantities:

- where the offer is withdrawn after the end of the month in which it is made,
- where the offer relates to common wheat of a quality less than the minimum bread-making quality, unless the operator can replace it with common wheat of such quality within a time limit laid down by the Member State,
- which exceed the quantities actually held in stock, as verified pursuant to the second subparagraph of Article 1 (4).

2. The security shall be released forthwith in respect of quantities accepted into intervention and quantities not accepted pursuant to Article 3 (2).

3. The Commission may authorize a Member State not to declare the security forfeit for failure to fulfil the obligation regarding minimum quality if in certain regions of the Community, because of specific farming and weather conditions, it is particularly difficult to obtain a cereal which satisfies the quality standards referred to in Article 1 (1).

4. Member States shall inform the Commission not later than 15 December 1984 of the quantities of common wheat which were offered pursuant to this Regulation in August, September and October but could not be accepted for reasons of quality.

Article 5

Delivery of accepted quantities shall take place within two months of the date of acceptance of the offer by the intervention agency. Where delivery takes place in December 1984 or later, the price payable is that set out in Article 2 increased by four monthly increments converted into national currency at the representative rate applicable on 31 December 1984.

Article 6

Intervention agencies shall lay down such further procedures and conditions for taking over wheat as are required to take account of special conditions in their Member State, provided that these procedures and conditions are compatible with the provisions of this Regulation.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 August 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1811/84**of 28 June 1984****amending Regulation (EEC) No 2226/78 laying down detailed rules for the application of intervention measures in the beef and veal sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5) (d) thereof,

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 2226/78 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 941/84 ⁽³⁾, lays down the requirements to be satisfied by products bought in by intervention agencies ;

Whereas in Regulation (EEC) No 869/84 ⁽⁴⁾ the Council decided that, for a three-year experimental period, intervention measures would be applied on the basis of the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals established by Council Regulation (EEC) No 1208/81 ⁽⁵⁾ ;

Whereas it is therefore necessary to lay down new requirements for the classification, identification and marking of meat to be bought in by intervention agencies ;

Whereas, for accuracy and clarity in relation to the definition of the products and the presentation of carcasses and half-carcasses, certain specific provisions adopted in this respect by Regulation (EEC) No 1208/81 referred to above should be included in Regulation (EEC) No 2226/78 ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 2226/78 is hereby amended as follows :

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
⁽²⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.
⁽³⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 32.
⁽⁵⁾ OJ No L 123, 7. 5. 1981, p. 3.

1. Article 6 is replaced by the following :

Article 6

1. Products may be bought in only if :

- (a) in the case of live animals, they comply with the provisions of Directive 64/432/EEC ;
- (b) in the case of meat, they comply with the provisions of Directive 64/433/EEC ;
- (c) they have no characteristics rendering them unsuitable for storage or subsequent use ;
- (d) they originate in the Community, within the meaning of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 802/68 of 27 June 1968 on the common definition of the concept of the origin of goods ⁽¹⁾.

2. Furthermore, in the case of meat, this may be bought in only if :

- (a) it does not come from animals slaughtered as a result of emergency measures ;
- (b) it satisfies the requirements defined in Annex II ;
- (c) it is classified in accordance with the Community scale provided for in Regulation (EEC) No 1208/81 ; the intervention agencies may not alter the classification of the products offered ;
- (d) it is identified by means of markings indicating the category, the conformation class and the degree of fat cover. Marking shall be carried out by stamping with non-toxic indelible ink which cannot be altered, in accordance with a procedure agreed by the competent national authorities ; the letters and figures must be at least 2 cm high. The markings shall be applied externally, on the upper part of each hindquarter and at the level of the shoulder of each forequarter ;
- (e) for the purposes of applying subparagraph (d), the letter "A" shall designate the category of carcasses of uncastrated young male animals of less than two years of age defined in the first indent of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1208/81, and the letter "C" shall designate the category of carcasses of castrated male animals defined in the third indent of the same paragraph.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.

2. Article 6a is repealed.

3. Annex II is replaced by the contents of the Annex to this Regulation.

4. Annex III is amended as follows :

Article 2

(a) for France : the term 'ONIBEV' is replaced by 'OFIVAL' ;

(b) the following is inserted :

ΕΛΛΑΔΑ :

Κτηνοτροφική

οδός Βηλαρά 2

Αθήνα 10437

τηλ. 5 24 89 38, τэлеξ 221 683'.

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 (1) and (2) shall apply from 1 November 1984.

Article 1 (3) and (4) shall apply from 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

*ANNEX**'ANNEX II*

1. Meat of adult bovine animals, fresh or chilled (subheading ex 02.01 A II a) of the Common Customs Tariff) in the form of carcasses, half-carcasses, forequarters or hindquarters from animals slaughtered not more than six days previously.
 2. For the purposes of this Regulation the following definitions shall apply :
 - (a) Carcase : the whole body of a slaughtered animal as presented after bleeding, evisceration and skinning, presented :
 - without the head and without the feet ; the head shall be separated from the carcase at the atlanto-occipital joint and the feet shall be severed at the carpometacarpal or tarsometatarsal joints,
 - without the organs contained in the thoracic and abdominal cavities, with or without the kidneys, the kidney fat and the pelvic fat,
 - without the sexual organs and the attached muscles and, in females, without the udder or the mammary fat,
 - without thin skirt or thick skirt,
 - without the tail,
 - without the spinal cord,
 - without cod fat,
 - without fat on the inside of topside,
 - without jugular vein and the adjacent fat,
 - the neck being cut in accordance with veterinary requirements.
 - (b) Half-carcase : the product obtained by separating the carcase referred to in (a) symmetrically through the middle of each cervical, dorsal, lumbar and sacral vertebra and through the middle of the sternum and the ischiopubic symphysis.
 - (c) Forequarters :
 - cut from the carcase after cooling off,
 - 10 or 8-rib straight cut, or
 - 5 or 8-rib cut, with thin flank included in the forequarters.
 - (d) Hindquarters :
 - cut from the carcase after cooling off,
 - 3 or 5-rib straight cut, or
 - 5 or 8-rib cut, known as "pistola".
 3. The products specified in paragraph 1 must come from well-bled carcasses, the animal having been properly flayed, the skin in no way peeling, bloodstained, suffused or bruised. Superficial fat must not be torn. The pleura must be undamaged.
 4. The products specified in subparagraphs 2 (c) and (d) must come from carcasses or half-carcasses satisfying the requirements stated in subparagraphs 2 (a) and (b).
 5. The products specified in paragraph 1 must be chilled immediately after slaughter for at least 24 hours such that the internal temperature at the end of the chilling period does not exceed +7 °C. This temperature must be maintained until they are taken over.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1812/84**of 28 June 1984****fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 4 to 10 June 1984**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1063/84 of 16 April 1984 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas under Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1355/84 of 16 May 1984 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom during the 1984/85 marketing year⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of

the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 4 to 10 June 1984 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1063/84, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1355/84 which left the territory of the United Kingdom during the week 4 to 10 June 1984 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 4 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 105, 18. 4. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1984, p. 19.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during the week 4 to 10 June 1984

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	 16,26415 13,01132 19,51698 13,01132 22,28189
ex 02.06 C I a)	Meat, salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	 13,01132 18,54113
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	 18,54113

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1813/84

of 28 June 1984

laying down detailed rules for applying the differential amounts for colza, rape
and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the common organization of
the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1556/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁴⁾, and in particular
Article 7 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1569/72 provides for
the publication, as from 1 July 1984, of final subsidies
and final refunds, which includes therefore the
differential amounts; whereas the detailed implemen-
ting rules laid down in Commission Regulation (EEC)
No 2300/73⁽⁵⁾ must be adapted accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The differential amounts for colza, rape and sunflower
seed referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No
1569/72 shall comprise the following:

- (a) a target price corrective;
- (b) a subsidy or export refund corrective.

These components shall be calculated for each month
in which the differential amounts are determined in
accordance with Article 2 of the abovementioned
Regulation.

Article 2

In order to determine the final subsidy or final refund
to be granted:

1. The component of the differential amount calcu-
lated as a target price corrective:
 - (a) shall be added to the amounts of the subsidy
and of the refund in Member States whose
currency has appreciated;
 - (b) shall be deducted from the amounts of the
subsidy and of the refund in Member States
whose currency has depreciated.
2. The component of the differential amount calcu-
lated as a subsidy or export refund corrective:
 - (a) shall be deducted from the amounts of the
subsidy and of the refund in Member States
whose currency has appreciated;
 - (b) shall be added to the amounts of the subsidy
and of the refund in Member States whose
currency has depreciated.

Article 3

The period referred to in the second indent of Article
2 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1569/72 shall run
from the Wednesday of one week to the Tuesday of
the following week.

Article 4

1. The spot market rates shall be based on the rates
for the ECU established daily by the Commission in
terms of the currencies concerned and published in
the 'C' series of the *Official Journal of the European
Communities*.

2. The forward exchange rates shall be based on the
spot market rates for the ECU calculated daily by the
Commission on the basis of information recorded on
the exchange markets.

3. Where, for one or more months, quotations of
forward exchange rates are not available, the rates
adopted for the previous months or the following
months, as the case may be, shall be used.

Article 5

1. The target price corrective component and the
corrective component of the subsidy or the refund
shall be equal to the effect on, respectively, the target
price, the subsidy or the refund of the coefficient
derived from the percentage referred to in Article 2 (1)
of Regulation (EEC) No 1569/72.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

2. Where forward differential amounts are determined, they shall apply only where the subsidy or refund has been fixed in advance. In such a case, account shall be taken of the amount valid on the day in which the application for part AP of the Community subsidy certificate or, as the case may be, for the export certificate involving advance fixing of the refund is lodged and which refers to the month of lodging of part ID of the Community subsidy certificate or, as the case may be, the day of completion of the customs export formalities.

Article 6

1. The percentage referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1569/72 shall be 0,5.

2. The period during which the forward exchange rates are recorded shall run from Wednesday of one week to Tuesday of the following week.

Article 7

The target price referred to in Article 5 shall be that valid on the day on which the application for part ID of the Community subsidy certificate is lodged or the day on which customs export formalities are completed.

Article 8

1. Where the world market price is higher than the target price, the final subsidy to be granted shall be equal to the differential amount calculated in accordance with the provisions of Articles 1 and 5, minus the difference between the world market price and the target price.

2. Where the differential amount applied to the amount of the subsidy or of the refund results in a final subsidy or a final refund which would be negative, no subsidy or refund shall be granted.

Article 9

For the purposes of the granting of the final subsidies or refunds, the authority controlling the destination of seed which has been the subject of intra-Community trade shall, where necessary, send a copy or photocopy of the control copy referred to in Article 10 of Commission Regulation (EEC) No 223/77⁽¹⁾ to the agency responsible for levying or granting these amounts.

Article 10

1. When seeds harvested in the Community, other than seeds:

— recognized by the law of the Member State of origin as being seeds for sowing,

or

— subject to denaturing according to Community rules,

are the subject of trade between Member States, there shall be drawn up in the Member State where the seeds have been harvested, after they have been weighed, the control copy referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 223/77, section 41 (d) of which shall contain, in addition to the description of the goods, one of the following endorsements:

'Seed harvested in ...'

'Frø hostet i ...'

'Ölsaaten geerntet in ...'

'Σπόροι συγκομισθέντες εις ...'

'Graines récoltées en ...'

'Semi raccolti in ...'

'Zaden geoogst in ...'

2. The following sections of the control copy shall be completed:

(a) section 103;

(b) section 104 by deleting those entries which are not applicable and by inserting one of the following:

'Intended to be processed for the production of oil or, in the case of colza and rape seed, for incorporation into animal feedingstuffs, or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning of Article 30 of Regulation (EEC) No 2681/83.'

'Bestemt til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller for raps- og rybsfrøes vedkomende med henblik på disses iblanding i foderstoffer, eller bestemt til at behandles således, at de ikke kan opnå den i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 2681/83 omhandlede støtte.'

'Dazu bestimmt zur Gewinnung von Öl verarbeitet oder, im Fall von Raps- und Rübsensamen Futtermitteln beigemischt zu werden, oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 30 der Verordnung (EWG) Nr. 2681/83 nicht mehr beansprucht werden kann.'

'Προκειμένου να μεταποιηθεί για την παραγωγή ελαίου ή, στην περίπτωση των κραμβόσπορων και γογγυλόσπορων, για την ενσωμάτωσή τους σε ζωοτροφές, ή να τεθεί σε κατάσταση που δεν επιτρέπει να επωφελείται από την ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83.'

'Destiné à être transformé en vue de la production d'huile, ou dans le cas des graines de colza et de navette, en vue de leur incorporation dans les aliments pour animaux, ou à être mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 30 du règlement (CEE) n° 2681/83.'

'Destinato ad essere trasformato per la produzione di olio o, nel caso dei semi di colza e di ravizzone, ai fini della loro incorporazione negli alimenti per animali, o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 30 del regolamento (CEE) n. 2681/83.'

⁽¹⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 20.

'Bestemd om met het oog op de olieproductie of, in het geval van koolzaad en raapzaad, met het oog op de bijmenging in diervoeder te worden verwerkt of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking komen in de zin van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 2681/83.'

The net weight of the inspected product shall be inserted in the 'Control of use and/or destination' section on the back of the copy under 'Remarks'.

Article 11

1. The control copy provided for in Article 10 of Regulation (EEC) No 223/77 shall be accompanied by a security of 6 ECU per 100 kilograms net.
2. The applicant shall choose whether the security is to be lodged in cash or in the form of a guarantee given by an establishment which meets the criteria laid down by the Member State which issued the copy.

Article 12

The security shall be released when proof has been furnished that the seeds in question have been disposed of in one of the ways referred to in Article 10. The proof may be given only by producing the control copy referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 223/77, completed in accordance with Article 10 of this Regulation.

Article 13

1. The entire security shall be forfeit if, within nine months of its being lodged, no proof has been furnished that the seeds have been disposed of in one of the ways referred to in Article 10.
2. Part of the security shall be forfeit if, within the period referred to in paragraph 1, the proof referred to in that paragraph is furnished for a quantity of seeds

which is more than 2 % less than the quantity indicated in the control copy and for which the deposit was lodged.

The amount of the security to be forfeited shall be calculated on the basis of the difference between the quantity for which a security was lodged minus 2 % and the quantity for which the abovementioned proof is given.

Article 14

Where the quantity which comes under control at the oil mill, at the feedingstuffs manufacturing undertaking or which is exported exceeds by more than 2 % the quantity indicated in section 103 of the control copy, the additional quantity shall be treated as being imported from non-member countries.

Article 15

For the purposes of applying Articles 12 and 13, the net weight shown in section 103 of the control copy shall be compared with the net weight indicated in that copy in accordance with the second subparagraph of Article 10 (2).

Article 16

Regulation (EEC) No 2300/73 is hereby repealed. However, it shall remain applicable until 30 June 1984.

Article 17

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1814/84

of 28 June 1984

amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1556/84⁽²⁾, and in particular Article 27 (5) thereof,Whereas Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁴⁾, provides that as from 1 July 1984 final subsidies shall be published in national currencies and shall therefore include the differential amounts; whereas the detailed rules for the application of the subsidy system laid down in Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 834/84⁽⁶⁾, should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2681/83 is hereby amended as follows:

1. Article 14 is replaced by the following:

'The amount of the subsidy to be entered on the certificate shall be that of the final subsidy to be granted for the seeds produced in the Member State of the processor, expressed in the currency of that Member State.'

2. Article 16 (1) is replaced by the following:

'Save in the cases referred to in Article 33 (5), the information shown on certificates and extracts from

certificates may not be amended after they have been issued.'

3. In Article 33:

(a) paragraph 2 is replaced by the following:

'2. The Commission shall publish in the 'L' series of the *Official Journal of the European Communities* as soon as they are fixed:

- the amount of the subsidy in ECU,
 - the amount of the final subsidy resulting from the conversion into each of the national currencies of the above amount plus or minus the differential amount,
- to be granted per 100 kilograms of seeds.

The amount of the final subsidy expressed in the currency of a Member State shall apply to seeds harvested and processed in that Member State.'

(b) the following paragraphs 3 to 6 are added:

'3. At the same time as the amounts of the final subsidy, the Commission shall publish in the 'L' series of the *Official Journal of the European Communities* the spot and forward exchange rates for the ECU in national currencies, calculated in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1813/84⁽¹⁾. Forward rates shall be determined for the months following the current month for which the subsidy may be fixed in advance.

4. Where seeds are harvested in one Member State and processed in another, the subsidy to be granted shall be equal to the final subsidy expressed in the currency of the producing Member State as referred to in paragraph 2, converted into the currency of the processing Member State on the basis of the bilateral rate derived from the exchange rates referred to in paragraph 3.

The exchange rates to be used shall be:

- where the subsidy has not been fixed in advance, those valid on the day on which the application for the ID part of the Community subsidy certificate, referring to the spot rate, was lodged,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1984, p. 50.

— where the subsidy has been fixed in advance, those valid on the day on which the application for the AP part of the Community subsidy certificate, referring to the month in which the seeds were placed under control, was lodged.

5. Where the provisions of paragraph 4 are applied, the competent body of the Member State in which the seeds are processed shall replace the amounts of subsidy entered in box 10 of the application forms for part AP of the Community subsidy certificate by the amounts resulting from the conversion of the said amount into its own currency in accordance with the terms of paragraph 4.

In such a case it shall make the following entry in box 12 of the application form for part AP of the certificate referred to above: "Application of Article 33 (4) of Regulation (EEC) No 2681/83", and shall specify on a separate sheet the amounts applicable for each ID certificate.

6. However, where an abnormal situation obtains on the Community exchange market, and more particularly where such situation threatens to disrupt the market in oil seeds, the

Commission may decide to suspend the application of the provisions of the second indent of paragraph 4 for as long as is strictly necessary and in any case for not longer than one week. This period may be extended in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC. Depending on the situation, this suspension may be applied to all the Member States or only to those more particularly concerned.

In this case the exchange rates to be used are those valid on the day on which the application for the ID part of the Community subsidy certificate was lodged.

(¹) OJ No L 170, 29. 6. 1984, p. 41.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1815/84

of 28 June 1984

amending Regulation (EEC) No 651/71 on certain detailed rules for the application of export refunds on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1556/84⁽²⁾, and in particular Article 28 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁴⁾, provides that as from 1 July 1984 final refunds shall be published in national currencies and shall therefore include the differential amounts; whereas the rules governing the application of export refunds laid down in Commission Regulation (EEC) No 651/71⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1480/79⁽⁶⁾, should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 651/71 is hereby amended as follows:

The following Article 4 is inserted:

'Article 4

1. The Commission shall publish in the 'L' series of the *Official Journal of the European Communities* as soon as they are fixed:

- the amount of the refund in ECU,
- the amount of the final refund resulting from the conversion into each of the national currencies of the above amount plus or minus the differential amount,

to be granted per 100 kilograms of seeds.

The amount of the final refund expressed in the currency of a Member State shall apply to seeds

exported from the Member State in which such seeds originate.

2. The amounts of the final refund shall remain valid for as long as they have not been altered in accordance with Article 2 (3) of Regulation No 142/67/EEC.

3. Where seeds are exported from a Member State other than that in which they have been harvested, the refund to be granted shall be equal to the final refund expressed in the currency of the producing Member State as referred to in paragraph 1 converted into the currency of the processing Member State on the basis of the bilateral rate derived from the exchange rates referred to in Article 33 (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹⁾.

The exchange rates to be used shall be:

- where the refund has not been fixed in advance, those valid on the day on which the customs export formalities were completed,
- where the refund has been fixed in advance, those valid on the day on which the application for the advanced fixing certificate was lodged.

4. However, where an abnormal situation obtains on the Community exchange market, and more particularly where such situation threatens to disrupt the market in oil seeds, the Commission may decide to suspend the application of the provisions of the second indent of paragraph 3 for as long as is strictly necessary and in any case for not longer than one week. This period may be extended in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC. Depending on the situation, this suspension may be applied to all the Member States or to those more particularly concerned.

In this case the exchange rates to be used are those valid on the day on which the customs export formalities were completed.

⁽¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 75, 30. 3. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 180, 7. 7. 1979, p. 13.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1816/84
of 28 June 1984
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1556/84 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1430/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1730/84 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1430/84 to the

information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 138, 24. 5. 1984, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 163, 21. 6. 1984, p. 32.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	6,398
ex 12.01	Sunflower seed	12,347

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		June 1984	July 1984	August 1984	September 1984	October 1984	November 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	6,398	1,278	5,206	5,967	8,536	10,119
ex 12.01	Sunflower seed	12,347	12,347	8,767	9,216	12,521	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1817/84

of 28 June 1984

fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the markets in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1556/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 2027/83⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules
for applying differential amounts for colza, rape and
sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No
1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
699/84⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC)
No 2300/73, the Commission must determine the
world market price for colza, rape and sunflower seed;

Whereas the world market price should be determined
in accordance with the rules and the criteria set out in

Commission Regulation (EEC) No 1430/84 of 23 May
1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally,
the world market price should be calculated on the
following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that
the world market price for colza, rape and sunflower
seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of
Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in
the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 138, 24. 5. 1984, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the world market price for colza,
rape and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	45,982
ex 12.01	Sunflower seed	49,053

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		June 1984	July 1984	August 1984	September 1984	October 1984	November 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	45,982	45,982	42,054	41,813	39,764	38,701
ex 12.01	Sunflower seed	49,053	49,053	49,453	49,004	46,314	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,588218
1 ECU = Lit	1 381,39
1 ECU = Dr	88,5520

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1818/84

of 28 June 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4)
thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on products processed from
cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No
1454/84 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1801/84 ⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31
March 1984 ⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/
75 ⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheading
23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
27 June 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 3,02 ECU
per tonne of basic product; whereas, pursuant to
Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽¹¹⁾ the
levies at present in force must therefore be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed
from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No
2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No
1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation
(EEC) No 1454/84 are hereby altered to the amounts
set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June
1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 140, 26. 5. 1984, p. 25.
⁽⁸⁾ OJ No L 168, 28. 6. 1984, p. 26.
⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 altering the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
23.02 A I a)	42,18	36,18
23.02 A I b)	83,53	77,53
23.02 A II a)	42,18	36,18
23.02 A II b)	83,53	77,53

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1819/84

of 28 June 1984

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for
granting export refunds on rice and criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of rice and broken rice on the
Community market on the one hand and prices for
rice and broken rice on the world market on the
other; whereas the same Article provides that it is also
important to ensure equilibrium and the natural devel-
opment of prices and trade on the rice market and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports and the need to avoid disturb-
ances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down
the maximum percentage of broken rice allowed in
rice for which an export refund is fixed and specifies
the percentage by which that refund is to be reduced
where the proportion of broken rice in the rice
exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76
defines the specific criteria to be taken into account
when the export refund on rice and broken rice is
being calculated;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the refund for certain products according to
destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in rice
and in particular to quotations or prices for rice and
broken rice within the Community and on the world
market, that the refund should be fixed as set out in
the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of
those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported
in the natural state, shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Amount of refund
ex 10.06	Rice : B. I. Paddy rice ; husked rice : b) Husked rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland and the communes of Livigno and Campione d'Italia — Other third countries II. Semi-milled or wholly milled rice : a) Semi-milled rice : 1. Round grain 2. Long grain b) Wholly milled rice : 1. Round grain 2. Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein, Switzerland, the communes of Livigno and Campione d'Italia as well as destinations mentioned in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2730/79 ⁽¹⁾ — Zone I — Other third countries III. Broken rice	— 108,00 — — — — 135,00 — — —

⁽¹⁾ OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1.

NB: The zones are those defined in the Annex to Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1820/84**of 28 June 1984****fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organization
of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 174/84 ⁽²⁾, and in particular the second
subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the export
refund applicable to rice and broken rice on the day
on which application for an export licence is made,
adjusted for the threshold price which will be in force
during the month of exportation, must be applied on
request to exports to be effected during the period of
validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0,30 ECU per tonne; whereas on the other
hand, the refund must be increased by an amount no
greater than the difference between the cif price and
the cif forward delivery price, where the former
exceeds the latter by more than 0,30 ECU per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accordance
with Article 16 of Regulation (EEC) No 1418/76;

whereas the cif forward delivery price is that deter-
mined in accordance with Article 3 (2) of Regulation
(EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based in respect of each month
for which the export licence is valid, on the cif price
calculated on the basis of offers for shipment during
the month of exportation;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
ex 10.06	Rice :				
	B. I. Paddy rice, husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	—	—	—	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	—	—	—	—
	2. Long grain	0	0	0	0
	III. Broken rice	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1821/84

of 28 June 1984

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — other third countries	 6,00 6,00 —
10.01 B II	Durum wheat	—
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 — —
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zone II b) — Japan — other third countries	 — — — —
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 — —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	 33,00 33,00 29,00 27,00 25,00 22,00

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	33,00 33,00 33,00 33,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	167,00 158,00 141,00 133,00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	33,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1822/84
of 28 June 1984
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾,

defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 June 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission
Poul DALSGER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	34,58
11.07 A II b)	91,74
11.07 B	106,92

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1823/84

of 28 June 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important

to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12	6th period 1
10.01 B I	Common wheat, and meslin : Other, for exports to :							
	— China	0	+ 46,00	+ 44,00	+ 42,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00
	— other third countries	0	+ 40,00	+ 38,00	+ 36,00	+ 34,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	+ 33,00	+ 30,00	+ 30,00	+ 30,00	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	+ 50,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1824/84

of 28 June 1984

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Council Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No
2727/75 provides that the export refund applicable to
cereals on the day on which application for an export
licence is made, adjusted for the threshold price in
force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the export licence; whereas, in
this case, a corrective amount must be applied to the
refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1027/84 ⁽⁵⁾,
made possible the fixing of a corrective amount for
certain products listed in Article 1 (d) of Regulation
(EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down
detailed rules for the advance fixing of export refunds
for cereals and certain products processed from
cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the
corrective amount is being fixed in respect of malt,
account must be taken of the existing situation and

the future trend with regard to the possibilities and
conditions for the sale of the cereals concerned and of
malt on the world market; whereas the same Regula-
tion also provides that account must be taken of the
quantity of cereals needed for making malt, the
economic aspect of exports and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary
to vary the corrective amount according to destina-
tion;

Whereas the corrective amount must be fixed at the
same time as the refund and according to the same
procedure; whereas it may be altered in the period
between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to
operate normally, corrective amounts should be calcu-
lated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount must be as set
out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to
export refunds fixed in advance in respect of malt
shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 June 1984 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

<i>(ECU/tonne)</i>						
CCT heading No	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12
11.07 A I a)	0	0	0	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A I b)	0	0	0	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A II a)	0	0	0	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A II b)	0	0	0	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 B	0	0	0	—30,00	—30,00	—30,00

<i>(ECU/tonne)</i>						
CCT heading No	6th period 1	7th period 2	8th period 3	9th period 4	10th period 5	11th period 6
11.07 A I a)	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A I b)	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A II a)	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 A II b)	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00
11.07 B	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00	—30,00

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1825/84**of 28 June 1984****imposing a definitive anti-dumping duty on imports of hardboard originating in the Soviet Union**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consultations within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas :

A. Provisional action

- (1) After having established that the Soviet exporter of hardboard, V/O Exportles, during the period October 1982 to October 1983 had exported significant quantities of hardboard to the Community in violation of the undertaking previously offered to the Commission and accepted by Regulation (EEC) No 1633/82⁽³⁾, the Commission, by Regulation (EEC) No 558/84⁽⁴⁾, withdrew its acceptance of the undertaking, re-opened the anti-dumping proceeding and imposed a provisional anti-dumping duty on imports of hardboard originating in the Soviet Union.

B. Subsequent procedure

- (2) Following the imposition of the provisional anti-dumping duty and within the time limit set by the Regulation imposing the duty, V/O Exportles and one importer requested, and were granted, hearings. In these hearings the companies did not present any information which would have justi-

fied the Commission in changing its preliminary conclusions.

- (3) The investigation of dumping covered the period 1 January to 30 September 1983.

C. Dumping

- (4) In order definitively to determine the margin of dumping, the Commission compared the export prices of the Soviet exporter with the normal value during the investigation period.
- (5) As the Soviet Union is a non-market economy country, the Commission had to base its calculations on the normal value in a market economy country. In the preceding investigation which had led to the acceptance of an undertaking offered by V/O Exportles, normal value was established by reference to the constructed value of dark-pine hardboard, the lowest quality hardboard, produced in Spain. The reasons which led to the use of this Spanish normal value in the preceding investigation and which are set out in Regulation (EEC) No 1633/82 are still valid. The Commission considered, therefore, that it was appropriate to use Spanish normal value again in the present case. For the purpose of establishing this normal value for the investigation period of 1 January to 30 September 1983, the Commission departments concerned carried out inspections at the premises of the sole Spanish producer of the products in question, Tafisa SA.
- (6) Export prices were based on the prices paid or payable for the products sold for export to the Community during the period under consideration, for which sufficient documentary evidence had been submitted by the Soviet exporter in September and October 1983.
- (7) The comparison was made at fob level. Furthermore, in comparing normal value with export prices the Commission took account, where appropriate, of differences affecting price comparability and, in particular, of commissions paid to agents in the Community.
- (8) These comparisons show a weighted average dumping margin of 27,9 %.

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 181, 25. 6. 1982, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 2. 3. 1984, p. 21.

D. Injury and Community interest

- (9) In 1982, after having carried out anti-dumping investigations concerning imports of hardboard from various countries, the Commission established that dumped imports of hardboard, including imports from the Soviet Union, had caused material injury to the Community industry concerned and that protective measures were necessary. Consequently, it accepted the undertakings eliminating the dumping margins which were offered by or on behalf of all exporters involved. While these undertakings have improved the position of the Community hardboard industry and imports of hardboard into the Community from the countries concerned have decreased, there has been no fundamental change in the situation of the Community industry. It is still characterized by low-capacity utilization, reduced profits or even losses and high import penetration. In addition, the industry is exposed to substantial price pressure because the undertaking prices, although eliminating the dumping margins, are still considerably lower than the industry's break-even point. There is no indication, therefore, that in the absence of protective measures, dumped imports of hardboard would not again cause material injury to the Community industry.
- (10) In addition, it is essential to ensure that dumped imports from the Soviet Union do not undermine the stability of the pricing structure established by the totality of undertakings accepted in the hardboard sector. Furthermore, it is necessary to avoid a situation where an exporter who has violated his undertaking is placed in a more favourable position than those exporters who have fully

respected their obligations. Protection of Community interests, therefore, calls for the imposition of a definitive anti-dumping duty, the rate of which should be equal to the dumping margin found and for the definitive collection of the amounts secured by way of provisional duty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A definitive anti-dumping duty is hereby imposed on imports of fibre building board weighing more than 0,8 g/cm³ (hardboard), falling within heading No ex 44.11 of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE codes 44.11-10 and 20, originating in the Soviet Union.

2. The rate of the duty shall be based on the customs value determined in accordance with Council Regulation (EEC) No 1224/80 of 28 May 1980 on the valuation of goods for customs purposes⁽¹⁾ and shall be 27,9 %.

3. The provisions in force concerning customs duties shall apply.

Article 2

The amounts secured by way of a provisional anti-dumping duty pursuant to Regulation (EEC) No 558/84 shall be definitively collected.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 June 1984.

For the Council

The President

H. BOUCHARDEAU

⁽¹⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1980, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1826/84

of 28 June 1984

imposing a definitive anti-dumping duty on imports of vinyl acetate monomer originating in Canada

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3017/79 of 20 December 1979 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1580/82⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consultation within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

Whereas :

A. Provisional action

- (1) The Commission, by Regulation (EEC) No 512/84⁽³⁾, imposed a provisional anti-dumping duty on imports of vinyl acetate monomer originating in Canada.

B. Subsequent procedure

- (2) Following the imposition of the provisional anti-dumping duty, the European Council of Chemical Manufacturers' Federation (CEFIC) and the Community producers concerned made written submissions making known their views on the duty and requested that the definitive duty should take account of the increased costs of production during the second part of the investigation period. The investigation period covered the second half of 1982 and the first half of 1983.
- (3) The exporter and importer concerned requested to be informed of certain facts and essential considerations on the basis of which it was intended to recommend definitive action; these requests, as well as the request for a hearing, were granted.

C. Dumping

- (4) No new evidence on dumping has been received since the imposition of the provisional duty and the Commission, therefore, considers the findings

on dumping as set out in Regulation (EEC) No 512/84 to be definitive.

D. Injury

- (5) Definitive evidence is now available to the Commission concerning the cost of production of vinyl acetate monomer for the first half of 1983. Taking into account that the investigation took place during September and October 1983, it was not possible, at that time, for the Commission to obtain final figures for the cost of production of vinyl acetate monomer for the first half of 1983. Definitive figures were obtained for the second half of 1982 and only estimated figures were obtained for the first half of 1983. The definitive figures of cost of production of vinyl acetate monomer for the first half of 1983, obtained after the imposition of the provisional duty, show an increase due mainly to the fact that the price of acetic acid, which is the main raw material for the production of vinyl acetate monomer, increased substantially during the first half of 1983.
- (6) The importer concerned contested this evidence. However, verified information received from Community producers, Community consumers and the exporter concerned sustained the evidence in question.
- (7) No other evidence regarding injury to the Community industry has been submitted.
- (8) The Commission has therefore confirmed the conclusions on injury reached in Regulation (EEC) No 512/84 and has modified the part concerning costs of production which now lead to a higher minimum price being necessary to eliminate the injury.
- (9) In the Commission's view, therefore, the facts as finally determined show that the injury being caused by dumped imports of vinyl acetate monomer originating in Canada, taken in isolation from that caused by other factors, has to be considered as material.

E. Community interest

- (10) Community processing industries have argued that the introduction of protective measures could not be in the Community interest because it would make them less competitive both in the Community and export markets. In view of the

⁽¹⁾ OJ No L 339, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 178, 22. 6. 1982, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 58, 29. 2. 1984, p. 17.

particularly serious difficulties facing the Community industry and taking into account its economic and social importance, the Council has, however, come to the conclusion that it is in the Community's interests that action be taken.

- (11) In these circumstances, protection of the Community's interests calls for the imposition of a definitive anti-dumping duty on imports of vinyl acetate monomer originating in Canada.

F. Amount of definitive duty

- (12) For the provisional duty the Commission had fixed the level required to eliminate injury at the amount by which the free-at-Community-frontier net price, before duty, was less than 606 ECU per 1 000 kilograms. The Community industry argued that this price was too low because costs of certain raw materials increased during the first half of 1983, which is the second part of the investigation period, and that this was not taken into account for the provisional duty.
- (13) Accordingly, the production costs of each Community producer were re-examined. The figures on definitive cost confirmed that production costs were higher for the second part of the investigation period than those used for the calculation of the provisional duty.
- (14) Having therefore compared the Community producers' weighted average prices and costs, taking into account their profit situation, with the sole importer's costs and profit, and making allowances for differences in conditions and terms of sales where necessary, it has been concluded that the definitive anti-dumping duty should be the amount by which the free-at-Community-frontier net price, before duty, is less than 647 ECU per 1 000 kilograms for vinyl acetate monomer.
- (15) The exchange rates between the ECU and the currencies of the Member States which have been

applied for the purposes of this Regulation are those currently in force.

G. Collection of provisional duty

- (16) In view of the extent of the dumping and injury found and the critical situation of the Community industry, the amounts secured by way of provisional anti-dumping duties should be definitively collected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. A definitive anti-dumping duty is hereby imposed on imports of vinyl acetate monomer falling within subheading ex 29.14 A II c) 1 of the Common Customs Tariff, corresponding to NIMEXE code 29.14-32, originating in Canada.

2. The amount of the duty shall be equal to the amount by which the free-at-Community-frontier net price, before duty, is less than 647 ECU per 1 000 kilograms.

The free-at-Community-frontier prices shall be net if the conditions of sale provide for payment within 30 days from the date of shipment ; they shall be reduced or increased by 1 % for each increase or reduction of one month in the period of payment.

3. The provisions in force concerning customs duties shall apply.

Article 2

The sums secured by way of provisional anti-dumping duty under Regulation (EEC) No 512/84 shall be definitively collected.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 28 June 1984.

For the Council

The President

H. BOUCHARDEAU

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 12 June 1984

establishing that the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 5000' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/320/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 2 December 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 5000', ordered on 15 June 1981 and intended to be used for trace analysis of heavy metals contained in organic and biological substances and in water, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1984 within the framework of

the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is an analyzer; whereas its objective technical characteristics, such as the great precision of the spectral analysis, and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Perkin-Elmer — Atomic Absorption Spectrophotometer, model 5000', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 2 December 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 June 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 12 June 1984

establishing that the six apparatus described as 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/321/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 30 November 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as:

1. 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 27 October 1982 and intended to be used for biomechanical and functional analysis of sportive movements,
2. 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 2 November 1982 and intended to be used for research on the injection of gas into molten metal,
3. 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 14 December 1982 and intended to be used for the study on the oil slot filling in friction bearings and the tendency to foaming and cavitation in the oils,
4. 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 20 December 1982 and intended to be used for the evaluation of high-frequency analyses,
5. 'LW — Photo-Optical Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 28 April 1983 and

intended to be used for the analysis of processes of incrustation and dissolution of particles in deep-bed filters,

6. 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI', ordered on 15 July 1983 and intended to be used for the evaluation of micro-cinematographic photographs,

should be considered to be scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value are currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 14 May 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question are projectors; whereas their objective technical characteristics, such as the high shutter speed, and the use to which they are put make them specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas they must therefore be considered to be scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose are not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of these apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'LW — Photo-Optical Data Analyzer 16 mm, model 224-AMK VI' ordered on: 1. 27 October 1982, 2. 2 November 1982, 3. 14 December 1982, 4. 20 December 1982, 5. 28 April 1983, 6. 15 July 1983, which are the subject of an

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

application by the Federal Republic of Germany of 30 November 1983 may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Done at Brussels, 12 June 1984.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 12 June 1984****fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 1400/84 on the supply of various lots of butteroil
as food aid****(84/322/EEC)**

**THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,**

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
1400/84 of 18 May 1984 on the supply of various lots
of butteroil as food aid ⁽³⁾, tenders have been invited
for the supply of 4 011 tonnes of butteroil to certain
third countries and certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 1400/84 shall be :

- lot A : 56 840 ECU (D),
- lot B : 35 939 ECU (D),
- lot G : 103 553 ECU (IRL),
- lot H : 173 215 ECU (NL),
- lot I : 76 669 ECU (UK).

In the case of lots E, F and K, no award shall be made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 137, 23. 5. 1984, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 12 June 1984****fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 1399/84 on the supply of various lots of butter as
food aid****(84/323/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
1399/84 of 18 May 1984 on the supply of various lots
of butter as food aid ⁽³⁾, tenders have been invited for
the supply of 700 tonnes of butter to certain third
countries and certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 1399/84 shall be:

- lot A: 623 910 ECU (IRL),
- lot C: 935 864 ECU (IRL),
- lot D: 623 910 ECU (IRL).

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 137, 23. 5. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 12 June 1984

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 1401/84 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

(84/324/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No 1401/84 of 18 May 1984 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, tenders have been invited for the supply of 8 306 tonnes of skimmed-milk powder to certain third countries and certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed for each lot, or part thereof if the third subparagraph of Article 11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards are made under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 1401/84 shall be:

- lot C: 685 959 ECU (D),
- lot F: 14 420 ECU (D),
- lot H: 1 171 013 ECU (D),
- lot I: 8 372 ECU (NL),
- lot K: 1 651 694 ECU (IRL),
829 051 ECU (D),
829 346 ECU (D),
- lot L: 867 927 ECU (IRL),
- lot M: 1 301 891 ECU (IRL),
- lot O: 793 277 ECU (D),
- lot Q: 350 151 ECU (D),
- lot R: 3 303 388 ECU (IRL).

In the case of lot N, no award shall be made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 137, 23. 5. 1984, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 13 June 1984

concerning the establishments in Morocco from which Member States may authorize the importation of fresh meat

(84/325/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas establishments in non-member countries cannot be authorized to export fresh meat to the Community unless they satisfy the general and special conditions laid down in Directive 72/462/EEC;

Whereas Morocco has forwarded, in accordance with Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a list of establishments authorized to export to the Community;

Whereas Community on-the-spot visits have shown that the case of these establishments has to be re-examined on the basis of additional information regarding their hygiene standards and their ability to adapt quickly to the Community rules;

Whereas, in the meantime and so as to avoid any interruption of existing trade flows, these establishments may be authorized temporarily to continue their exports of fresh meat to those Member States prepared to accept them;

Whereas it will therefore be necessary to re-examine and, if necessary, amend this Decision in the light of measures taken to this end and of improvements made;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Subject to the provisions of paragraph 2, Member States shall prohibit the importation of fresh meat coming from establishments in Morocco.

2. The Member States may continue to authorize until 31 January 1985 imports of fresh meat coming from establishments officially proposed by the Moroccan authorities on 25 February 1984, pursuant to Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, unless a decision is taken to the contrary, in accordance with Article 4 (1) of the abovementioned Directive, before 1 February 1985.

The Commission shall forward the list of these establishments to the Member States.

Article 2

This Decision shall apply from 1 July 1984.

Article 3

This Decision shall be reviewed and, if necessary, amended before 1 November 1984.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

COMMISSION DECISION

of 14 June 1984

**concerning the establishments in Belize from which Member States may
authorize the importation of fresh meat**

(84/326/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas establishments in non-member countries
cannot be authorized to export fresh meat to the
Community unless they satisfy the general and special
conditions laid down in Directive 72/462/EEC;

Whereas Belize has forwarded, in accordance with
Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a list of
establishments authorized to export to the Commu-
nity;

Whereas Community on-the-spot visits have shown
that the case of these establishments has to be re-
examined on the basis of additional information
regarding their hygiene standards and their ability to
adapt quickly to the Community rules;

Whereas, in the meantime and so as to avoid any
interruption of existing trade flows, these establish-
ments may be authorized temporarily to continue their
exports of fresh meat to those Member States prepared
to accept them;

Whereas it will therefore be necessary to re-examine
and, if necessary, amend this Decision in the light of
measures taken to this end and of improvements
made;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Subject to the provisions of paragraph 2, Member
States shall prohibit the importation of fresh meat
coming from establishments in Belize.

2. The Member States may continue to authorize
until 31 January 1985 imports of fresh meat coming
from establishments officially proposed by the authori-
ties of Belize on 15 November 1982, pursuant to
Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, unless a deci-
sion is taken to the contrary, in accordance with
Article 4 (1) of the abovementioned Directive, before 1
February 1985.

The Commission shall forward the list of these
establishments to the Member States.

Article 2

This Decision shall apply from 1 July 1984.

Article 3

This Decision shall be reviewed and, if necessary,
amended before 1 November 1984.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

COMMISSION DECISION**of 14 June 1984****concerning the establishments in Spain from which Member States may
authorize the importation of fresh meat****(84/327/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas establishments in non-member countries
cannot be authorized to export fresh meat to the
Community unless they satisfy the general and special
conditions laid down in Directive 72/462/EEC;

Whereas Spain has forwarded, in accordance with
Article 4 (3) of Directive 72/462/EEC, a list of estab-
lishments authorized to export to the Community;

Whereas Community on-the-spot visits have shown
that the case of these establishments has to be re-
examined on the basis of additional information regar-
ding their hygiene standards and their ability to adapt
quickly to the Community rules;

Whereas, in the meantime and so as to avoid any
interruption of existing trade flows, these establish-
ments may be authorized temporarily to continue their
exports of fresh meat to those Member States prepared
to accept them;

Whereas it will therefore be necessary to re-examine
and, if necessary, amend this Decision in the light of
measures taken to this end and of improvements
made;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Subject to the provisions of paragraph 2, Member
States shall prohibit the importation of fresh meat
coming from establishments in Spain.

2. The Member States may continue to authorize
until 31 January 1985 imports of fresh meat coming
from establishments officially proposed by the Spanish
authorities on 7 November 1983, pursuant to Article 4
(3) of Directive 72/462/EEC, unless a decision is taken
to the contrary, in accordance with Article 4 (1) of the
abovementioned Directive, before 1 February 1985.

The Commission shall forward the list of these
establishments to the Member States.

Article 2

This Decision shall apply from 1 July 1984.

Article 3

This Decision shall be reviewed and, if necessary,
amended before 1 November 1984.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 June 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

COMMISSION DECISION

of 18 June 1984

fixing the maximum aid levels for butter and concentrated butter for the 60th individual invitation to tender issued under the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1932/81

(84/328/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

concentrated butter, the amount of the processing security must be fixed taking account of the maximum aid level ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 60th individual invitation to tender, the maximum aid should be fixed at the level specified below and the processing security for concentrated butter determined accordingly ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1932/81 of 13 July 1981 on the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 380/84 ⁽⁴⁾, intervention agencies are to undertake a standing invitation to tender for aid for butter and concentrated butter ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Whereas Article 7 of the said Regulation lays down that a maximum aid level is to be fixed for the butter and for the concentrated butter and that this is to be differentiated according to the intended use and the fat content of the butter, or that a decision may be taken not to accept any tender ; whereas, in the case of

For the 60th individual invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 1932/81, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 12 June 1984, the maximum aid and processing securities are hereby fixed as follows :

(a) *for butter :*

(ECU/100 kg butter)		
Use to which the butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Maximum aid level
Formula A and/or C	82 % or more	190,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	185,00
Formula B	82 % or more	105,00
	80 % or more, but not exceeding 82 %	—

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 46, 16. 2. 1984, p. 25.

(b) *for concentrated butter:*

<i>(ECU/100 kg pure concentrated butter)</i>		
Use to which the concentrated butter is to be put (Article 4 of Regulation (EEC) No 262/79)	Maximum aid level	Processing security
Formula A and/or C	249,00	275,00
Formula B	145,00	160,00

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 June 1984.

For the Commission
Poul DALSGER
Member of the Commission

THIRTEENTH REPORT ON COMPETITION POLICY

The Report on Competition Policy is published annually by the Commission of the European Communities in response to the request of the European Parliament made by a resolution of 7 June 1971. This Report, which is published in conjunction with the General Report on the Activities of the Communities, is designed to give a general view of the competition policy followed during the past year. Part One covers general competition policy. Part Two deals with competition policy towards enterprises. Part Three is concerned with competition policy and government assistance to enterprises and Part Four with the development of concentration, competition and competitiveness.

292 pages

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4231-9

CB-38-83-823-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 11,97; BFR 550; IRL 8,80; UKL 6,90; USD 1.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY 1983 REPORT

This report is the ninth published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

427 pages.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

ISBN 92-825-4070-7

Publication No CB-38-83-637-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 20,68 BFR 950 IRL 15,10 UKL 11,90 USD 18

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg